Setting Up Your Monitor

Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ E248WFP Flat Panel Monitor

CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ monitor, see the safety instructions in your monitor "*Product Information Guide*." ,See your *User's Guide* for a complete list of features.

MISE EN GARDE :

Avant d'installer et d'utiliser votre écran Dell, veuillez vous référer aux consignes de sécurité données dans le "Guide des Informations du Produit" de votre moniteur. Consultez également votre Guide Utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions.

PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y utilizar el monitor Dell, consulte las instrucciones de seguridad contenidas en la "Guía de información del producto" que acompaña al monitor. Consulte también la Guía del usuario para obtener una lista completa de las funciones.

ATENÇÃO:

Antes de instalar e utilizar o seu monitor Dell, consulte as normas de segurança no "Guia de informação do produto" do seu monitor. Consulte também o Guia do utilizador para obter a lista completa de funções.

ACHTUNG:

Bevor Sie Ihren Dell-Monitor einrichten und in Betrieb setzen, lesen Sie die "Sicherheitshinweise in der Produktanleitung" Ihres Monitors. Lesen Sie auch die umfassende Liste mit Funktionen in Ihrer Bedienungsanleitung.

ATTENZIONE:

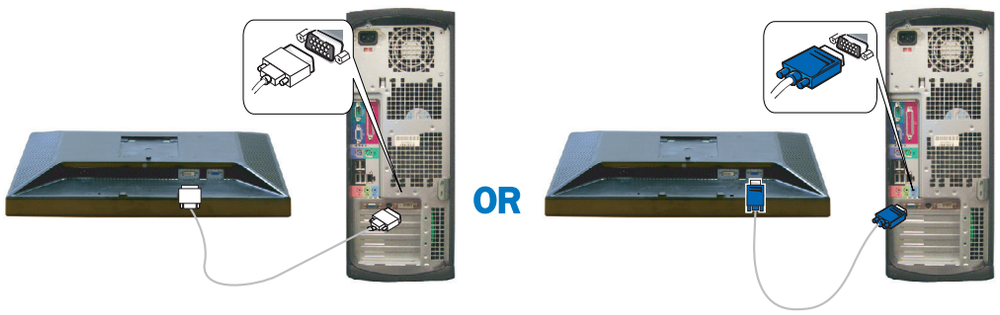
Prima di installare e utilizzare il monitor Dell, leggere le norme di sicurezza sull'uso del monitor "Guida informativa al prodotto". Si veda anche la Guida utente per avere l'elenco completo delle funzioni.

OSTRZEŻENIE:

Przed wykonaniem ustawień i rozpoczęciem używania monitora Dell należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa w "Podręczniku informacji o produkcie" monitora. Informacje dotyczące pełnej listy funkcji znajdują się w Podręczniku użytkownika.

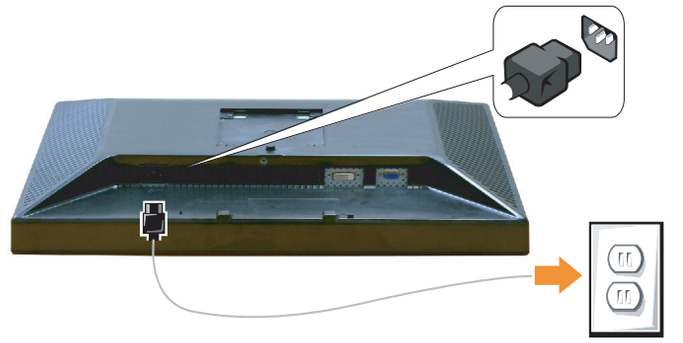
1 Attach the monitor to the stand.

Fixez le moniteur sur le socle.
Acople el monitor a la base.
Coloque o monitor no suporte.
Den Monitor auf den Fuß befestigen.
Fissare il monitor alla base.
Podłącz monitor do podstawy.



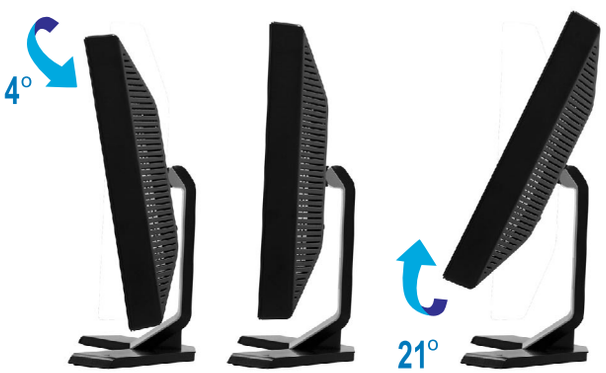
2 Connect the monitor using *either* the white DVI cable OR the blue VGA cable (DO NOT connect both cables to the same computer).

Branchez le moniteur en utilisant SOIT le câble blanc DVI SOIT le câble bleu VGA(NE PAS brancher les deux câbles sur le même ordinateur).
Conecte el monitor utilizando el cable blanco DVI o el cable azul VGA (NO conecte ambos cables al mismo ordenador).
Conecte o monitor usando o cabo DVI branco OU o cabo VGA azul. (NÃO conecte ambos os cabos ao mesmo computador.)
Schließen Sie den Monitor ENTWEDER mit dem weißen DVI-Kabel ODER mit dem blauen VGA-Kabel an. (Schließen Sie NICHT beide Kabel an denselben Computer an.)
Collegare il usando il cavo DVI OPPURE il cavo VGA di colore blu. (NON collegare entrambi i cavi allo stesso computer).
Podłącz monitor białym kablem DVI lub niebieskim kablem VGA (NIE należy podłączać obu kabli do tego samego komputera)



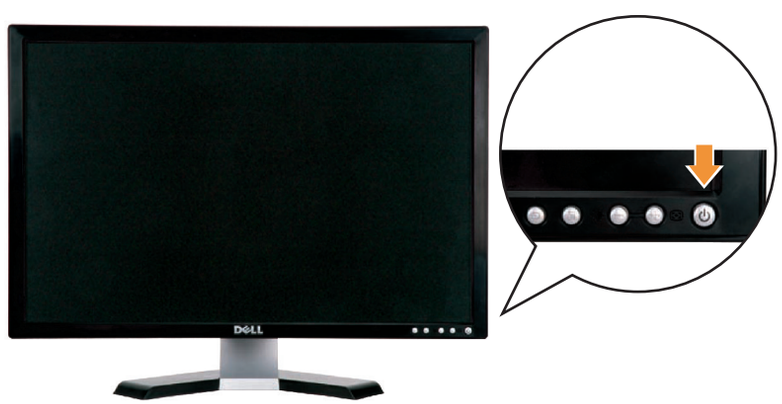
3 Connect the power cord firmly to the monitor and the electrical outlet.

Branchez le cordon d alimentation sur le moniteur et sur une prise de courant.
Conecte el cable de alimentación firmemente al monitor y a la toma eléctrica.
Conecte firmemente o cabo de alimentação ao monitor e à tomada elétrica.
Verbinden Sie das Netzkabel fest mit Monitor und Steckdose.
Collegare con fermezza il cavo d'alimentazione al monitor ed alla presa di corrente.
Podłącz pewnie przewód zasilający do monitora i do gniazda zasilania prądem elektrycznym.



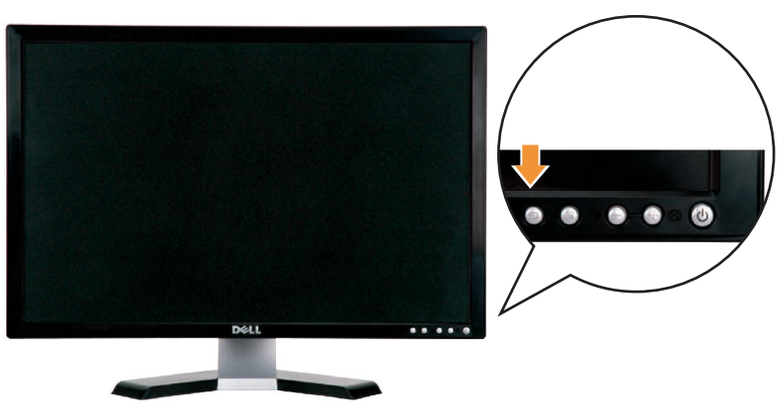
4 Adjust the monitor.

Ajustez le moniteur.
Ajuste el monitor.
Ajuste o monitor.
Stellen Sie den Monitor ein.
Regolare ol monitor.
Wyregulowac monitor



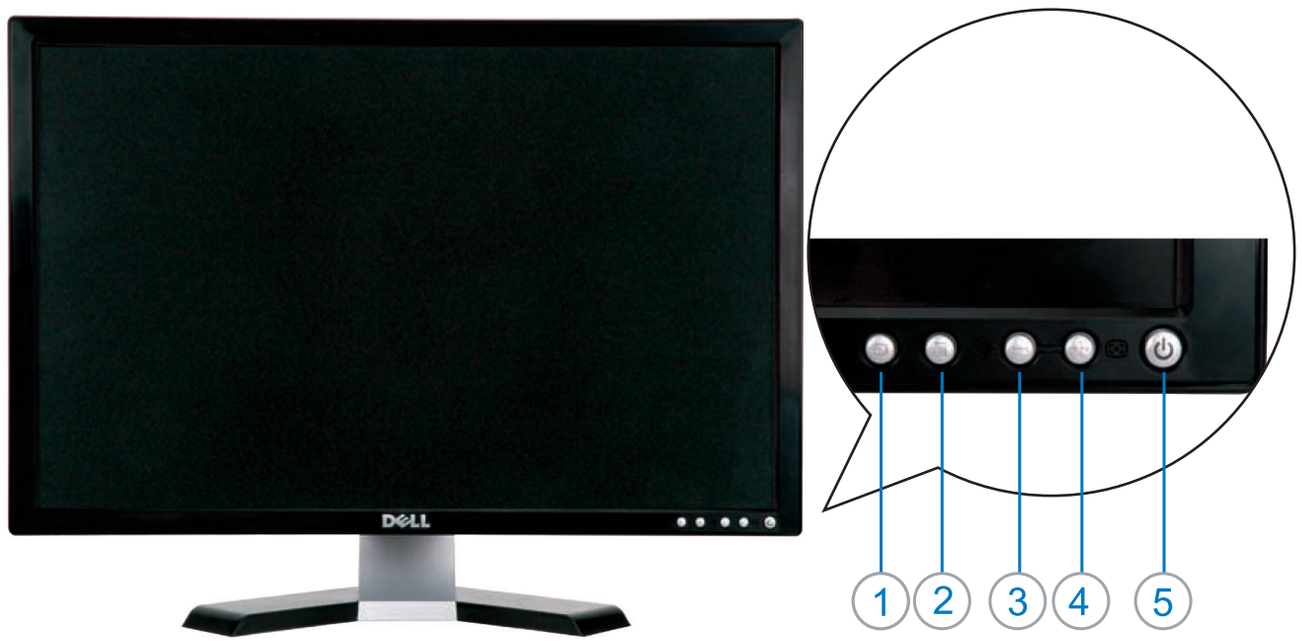
5 Turn on the monitor.

Allumez le moniteur.
Encienda el monitor.
Ligue o monitor.
Schalten Sie den Monitor ein.
Accendere il monitor.
Włącz monitor.



6 If nothing appears on screen, press the Input Select button.

Si rien ne s'affiche sur l'écran, appuyez sur le bouton Sélectionner Entrée.
Si no aparece nada en la pantalla, pulse el Botón de Selección de Entrada.
Se nada aparecer na tela, pressione o botão Seleção de entrada.
Falls nichts auf dem Bildschirm angezeigt wird,drücken Sie die Eingangswahltaste.
Se sullo schermo non appare nulla, premere il tasto Selezione Input.
Jeśli na ekranie nie wyświetli się obraz, naciśnij przycisk Wybór wejścia.



1. Input Select button
2. OSD Menu / Select
3. Brightness and contrast / Down (-)
4. Auto adjust / Up (+)
5. Power button (with power light indicator)
6. Lock down / Release button
7. Cable management opening

1. Bouton de sélection de la source d'entrée
2. Bouton Menu OSD / Sélection
3. Bouton vers le Bas (-) / luminosité et contraste
4. Bouton vers le Haut (+)/ Ajuste Automatiquement
5. Bouton Alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
6. Bouton de retrait du support
7. Orifice de gestion des câbles

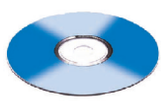
1. Botón de selección de fuente de entrada
2. Menú OSD / botón selección
3. Brillo y Contraste / botón (-) Abajo
4. Ajuste automático / botón Arriba (+)
5. Botón de encendido (con indicador de encendido de luz)
6. Botón de extracción de la base
7. Agujero para la organización de cables

1. Botão de seleção de origem de entrada
2. Botão Menu OSD / Seleccionar
3. Botão Brilho e Contraste / Abaixo (-)
4. Botão Ajuste automático / Acima (+)
5. Botão de Energia (com luz indicadora de energia)
6. Botão de remoção da base
7. Furo para passagem dos cabos

1. Eingangsquellenauswahltaste
2. OSD-Menü- / Auswahltaste
3. Helligkeit- & Kontrast- / Abwärtstaste (-)
4. Auto-Einstellung- / Aufwärtstaste (+)
5. Ein-/Aus-Taste (mit Netzanzeige)
6. Fußentfernungstaste
7. Kabelführungsöffnung

1. Selezione ingresso
2. Tasto menu OSD / selezione
3. Tasto giù (-) / luminosità e contrasto
4. Tasto su (+) / regolazione automatica
5. Tasto accensione (con indicatore luminoso)
6. Tasto di rilascio della base
7. Foro per la gestione dei cavi

1. Przycisk wyboru źródła wejścia
2. Menu OSD / przycisk wyboru
3. Przycisk Brightness & Contrast (Jasność i Kontrast) / W dół (-)
4. Przycisk Auto-adjust (Automatyczna regulacja) / W górę (+)
5. Przycisk zasilania (ze wskaźnikiem zasilania)
6. Przycisk odłączania podstawy
7. Otwór prowadzenia kabli



Finding Information
See the monitor's *User's Guide* on the **Drivers and Documentation** media, for more information.

Trouver les Informations
Voir le *Guide de l'utilisateur* du moniteur dans le média **Pilotes et Documentation**, pour plus d'informations.

Búsqueda de información
Consulte la *Guía de usuariodel* monitor en **Controladores y documentación**, para más datos.

Procurar informação
Consulte o *Guia do Usuáriodo* monitor na mídia de **Drivers e Documentação** para obter mais informações.

Finden von Informationen
Siehe die Bedienungsanleitung des Monitors unter **Treiber und Dokumentation**, um weitere Informationen zu erhalten.

Dove reperire informazioni
Per maggiori informazioni vedere il *Manuale utente* del monitor in **Driver e Documentazione**.

Znajdowanie informacji
Zapoznaj się z *Przewodnikiem użytkownika* monitora na nośniku **Drivers and Documentation (Sterowniki i dokumentacja)**, aby uzyskać więcej informacji.

Information in this document is subject to change without notice.
© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the *DELL* logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

August 2007

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.
© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de **Dell Inc.**.

Dell et le logo *DELL* sont la propriété de **Dell Inc.**. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Août 2007

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2007 Dell Inc. Reservados todos los der echos.

Se prohibe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de **Dell Inc.**.

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de **Dell Inc.**.
Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.

Agosto 2007

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2007 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.

A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito da **Dell Inc.** é estritamente proibida.

Dell e o logótipo *DELL* são marcas comerciais da **Dell Inc.**.
A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.

Agosto 2007

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.
© 2007 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der **Dell Inc.** streng untersagt.

Dell und das *DELL*-Logo sind Warenzeichen der **Dell Inc.**.
Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.

August 2007

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
© 2007 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di **Dell Inc.**.

Dell e il logo *DELL* sono marchi registrati di **Dell Inc.**.
Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.

Agosto 2007

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie moga ulec zmianie bez upredzenia.
© 2007 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrežone.

Powielanie niniejszego dokumentu przy użciu jakiejkolwiek techniki bez pisemnej zgody **Dell Inc.** jest surowo zabronione.

Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy **Dell Inc.**.
Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.

Sierpień 2007

Printed in China

(DELL P/N:NM642 rev A00)

P/N: 4J.0DG01.001